

La paléontologie linguistique : pertinence et limites

Patrick MOUGUIAMA-DAOUDA
Langue, Culture et Cognition
Université Omar Bongo
Libreville-Gabon

I. LA PERTINENCE DE LA METHODE

- **Principes de base**
- Le matériau lexical reconstruit permet de restituer l'environnement naturel, les institutions, les techniques, la conception du monde des anciens Indoeuropéens et des Aryens.
- La présence d'un même mot dans plusieurs langues de cette famille signifie que la réalité à laquelle ce mot renvoie était connue des anciens Indoeuropéens et des Aryens.
- Adolphe Pictet, *Les Origines indo-européennes et les Aryas primitifs* (1859-1863),

- Si plusieurs langues indoeuropéennes attestent le mot pour « mouton » cela signifie que cette réalité était connue des anciens Indoeuropéens. Si tel n'est pas le cas, cela signifie qu'il s'agit d'une acquisition ultérieure.
- Le lexique est à l'histoire des langues ce que le sol est à l'histoire de la vie : les strates de connaissances, véhiculées par des mots, s'accumulent dans le lexique.
- La distribution des strates est révélée par la comparaison des langues sœurs.

Naissance des sciences historiques

- 19 octobre 1800 : *La société des observateurs de l'Homme* effectue une mission de collecte d'informations sur les peuples de l'Australie et de Tasmanie découvertes il y a peu (Tasman, Cook, Bougainville)
- 1830 : Christian Thomsen, Conservateur au Musée de Copenhague définit la méthode de classement des outils selon leur ancienneté : Pierre>Bronze>Métal.
- 1847 : Boucher de Pertes publie ses *Antiquités celtiques et antédiluviennes*
- 1851 : Lewis Hery Morgan publie *La ligue des Iroquois*, un des premiers grands livres d'anthropologie, 1857, *Ancient Society*, naissance de l'évolutionnisme en anthropologie
- 1890, James George Frazer publie *Le Rameau d'Or*

Naissance de la linguistique comparée

- 1786, conférence de Sir Wiliam Jones et affirmation de la parenté entre le sanskrit et les langues européennes
- 1818, Rasmus Rask suggère la notion de loi de phonétique en entrevoyant la loi de Grimm
- 1816, Franz Bopp affine le comparatisme linguistique
- 1868, August Schleicher affine les méthodes de reconstruction et révèle les analogies entre l'évolution linguistique et l'évolution biologique
- 1859, Charles Darwin publie la sélection naturelle

Concepts clés du comparatisme

Les lois phonétiques

- français espagnol
- **château** castillo
- **champ** campo
- **chanter** cantare
- **cheval** caballo

Correspondances en bantou

| | Punu | myene |
|-------------|-------------|--------------|
| • Jumeau | di-vaza | ivaza |
| • Cœur | mu-rime | o-rema |
| • Cru | m-bisu | m-bezo |
| • Perroquet | kusu | n-gozo |

La reconstruction

- Restitution d'une forme non attestée historiquement par la comparaison des formes attestées dans les langues fille
- La comparaison et les lois phonétiques légitiment la reconstruction
- La comparaison permet la classification
- Vocabulaire de base/vocabulaire culturel

Principes de reconstruction

- Choisir le son le plus fréquent
- Choisir l'évolution vraisemblable phonétiquement
- Respecter le rasoir d'Occam

Soit le mot pour cœur dans les langues bantoues:

| | |
|-----------|---------|
| – mu-rime | punu |
| – o-rema | galwa |
| – mo-tema | lingala |
| – mu-lema | duala |

<-*tema

II. LES LIMITES DE LA PALEONTOLOGIE LINGUISTIQUE

- I . Les biais induits par l'emprunt

| français | espagnol | Latin |
|--------------------|-----------------|--------------|
| • château | castillo | castellum |
| • champ | campo | campus |
| • chanter | cantare | cantare |
| • champagne | campaña | campania |
| • champagne | tsampaŋ | ? |

| | Punu | myene | proto-bantou |
|-------------|---------|--------|--------------|
| • Jumeau | di-vasa | ivaza | *-paca |
| • Cru | m-bisu | m-bezo | *-beco |
| • Perroquet | kusu | n-gozo | *-koco |
| • Riz | oresi | uresi | ? |

punu

myene

- Jumeau di-vasa ivaza
- Cru m-bisu m-bezo
- Perroquet kusu n-gozo
- Riz uresi orezi

- **La démonstration de l'emprunt est positive on ne peut jamais démontrer que des mots n'ont pas été empruntés**

I . Les biais induits par le changement de sens

Guthrie (1967-1971)

De Maret/Nsuka (1980)

-
- *-geda Fer objet pointu en fer
- *-tud- forger battre, lessiver
- *-yuma fer, pierre biens et richesse
- *-tade fer pierre

Racines indoeuropéennes problématiques

- *Bheghos hêtre chêne, sureau
- *loks saumon truite de mer

Le lion est mort!

- Nom qui disparaît suite au changement d'environnement : le nom du lion qui a disparu dans de nombreuses langues bantoues de la forêt.

L'absence de preuve n'est pas la preuve de l'absence

- Merci!